

EN



6-99



1-4



15'

BANDIDO

Author: Martin Nedergaard Andersen

Design: Lucas Guidetti Perez

GAME MATERIAL

- 69 cards
- 1 Super Card
- 1 rule booklet

AIM OF THE GAME

Bandido is trying to escape AGAIN. Team up to stop him!

This is a cooperative game, which means that all players play together. Place your cards so that all tunnels are blocked and Bandido cannot break out of jail.

SETTING UP THE GAME

1. Find the Super Card and place it in the middle of a large table. Use either the easy or the normal side of the Super Card, depending on the level of difficulty you desire (5 or 6 exits).



2. Shuffle the cards and place them face down in a draw pile.
3. Each player takes three cards.

HOW TO PLAY

The youngest player starts. At your turn, place one of your cards to connect it to one or more cards already on the table.



Since Bandido is a cooperative game, players should discuss the best way to proceed, but beware, you're not allowed to show your cards to the other players directly.

Attention: The card you play must fit perfectly. After you have placed your card, take a new card from the draw pile. If you can't play, you can place your cards under the draw pile and take three new cards.



Keep playing until you have blocked all the tunnels or until the draw pile is empty.



Take care not to place a card that makes it impossible to block off a tunnel.



END OF THE GAME

If you manage to block off all tunnels, you have won the game together. If one tunnel remains open after all cards have been placed, Bandido escapes and you all lose.

ES



6-99



1-4



15'

BANDIDO

Autor: Martin Nedergaard Andersen

Diseño: Lucas Guidetti Perez

CONTENIDO

- 69 cartas
- 1 super carta
- 1 reglamento del juego

OBJETIVO

Bandido intenta escapar OTRA VEZ por un túnel. Colocad las cartas para bloquear las salidas de su túnel y evitar su fuga.

PREPARACIÓN

1. Encuentra la super carta y ubicala en el centro de la mesa. Usa la carta de nivel fácil o nivel normal, dependiendo de la dificultad deseada (5 o 6 salidas).

Fácil



Normal

2. Barajad el resto de las cartas y disponedlas boca abajo formando un mazo en la mesa.
3. Cada jugador toma tres cartas del mazo.

EL JUEGO

El jugador más joven comienza. En su turno, el jugador debe colocar una carta que conecte con las cartas que ya están en la mesa.



Atención: La carta colocada debe encajar perfectamente. Después de haber colocado una carta correctamente, el jugador toma una carta del mazo. Si no puede jugar, el jugador podrá cambiar todas las cartas de su mano por tres nuevas cartas del mazo.



Ahora el turno pasa al siguiente jugador. Todos siguen jugando hasta conseguir bloquear todas las salidas o cuando no queden en del mazo.



FIN DEL JUEGO

Tened cuidado de no colocar una carta que haga imposible bloquear el túnel. Si los jugadores logran bloquear todas las salidas, han ganado el juego. Por el contrario, si el túnel sigue abierto después de haber agotado las cartas. Bandido se escapa y habéis perdido!



FR



6-99



1-4



15'

BANDIDO

Auteur : Martin Nedergaard Andersen

Design : Lucas Guidetti Perez

MATÉRIEL

- 69 cartes
- 1 supercarte
- 1 règle du jeu

BUT DU JEU

Bandido essaye de s'évader. À NOUVEAU ! Dans ce jeu coopératif, tous les joueurs jouent ensemble et posent leurs cartes pour bloquer tous les tunnels et empêcher Bandido de s'échapper de prison.

MISE EN PLACE

1. Trouvez la supercarte et placez-la au milieu d'une grande table. Utilisez le côté facile ou le côté normal de la supercarte en fonction de la difficulté que vous désirez (5 ou 6 tunnels de sortie).



2. Mélangez les cartes et placez-les en pile près des joueurs.

3. Chaque joueur prend trois cartes en main.

LE JEU

Le plus jeune commence à jouer en premier. À votre tour, placez une de vos cartes à côté d'une autre se trouvant déjà sur la table.



Dans Bandido, vous jouez tous ensemble : vous avez le droit de communiquer entre vous pour décider de la meilleure marche à suivre, mais il est interdit de montrer directement ses cartes aux autres joueurs ou de décrire les cartes de son jeu.



Attention : La carte doit correspondre parfaitement à toutes les cartes qu'elle touche. Une fois votre carte posée, piochez une nouvelle carte. Si un joueur ne peut pas placer ses cartes, il peut remettre ses trois cartes sous la pile et en reprendre trois.

Jouez jusqu'à ce que tous les tunnels soient bloqués ou que la pile soit terminée.



FIN DU JEU

Attention à ne pas placer une carte qui empêche à jamais de bloquer un tunnel. Si vous avez réussi à bloquer tous les tunnels, vous avez gagné ensemble. Si un tunnel reste ouvert à la fin de la pile, Bandido a encore réussi à s'évader et vous avez perdu.



DE



6-99



1-4



15'

BANDIDO

Autor: Martin Nedergaard Andersen

Design: Lucas Guidetti Perez

MATERIAL

- 69 Karten
- 1 Superkarte
- 1 Spielanleitung

ZIEL

Bandido versucht **SCHON WIEDER** auszubrechen. Spielt zusammen, um ihn zu stoppen!

Bandido ist ein kooperatives Spiel. Das heißt, alle Spieler spielen zusammen und legen ihre Karten so, dass alle Tunnel blockiert sind und Bandido nicht aus dem Gefängnis entkommen kann.

AUFBAU

1. Finde die Superkarte und lege sie in die Mitte eines großen Tisches. Nutze entweder die einfache oder die normale Seite der Superkarte, je nachdem welchen Schwierigkeitsgrad du wünschst (5 oder 6 Ausgänge).



2. Mische die Karten und staple sie verdeckt auf einen Haufen.
3. Jeder Spieler nimmt drei Karten.

DER SPIELVERLAUF

Der jüngste Spieler fängt an. Wenn du dran bist, lege eine deiner Karten so, dass sie mit einer oder mehreren auf dem Tisch verbunden ist.

Da es sich bei Bandido um ein kooperatives Spiel handelt, dürfen die Spieler die beste Vorgehensweise besprechen. Es ist aber nicht erlaubt, den anderen Spielern die Karten zu zeigen oder zu beschreiben.



Vorsicht: Deine Karte muss perfekt anpassen! Nachdem du deine Karte gespielt hast, ziehst du eine neue vom Stapel. Falls der Spieler mit seinen Karten nicht mehr weiterspielen kann, darf er diese unter den Stapel legen und sie durch die drei obersten ersetzen.



Spielt so lange, bis alle Tunnel blockiert sind oder der Kartenstapel leer ist. Achte darauf, keine Karte so zu legen, dass man den Tunnel nicht mehr blockieren kann.



SPIELENDE

Wenn ihr es schafft, alle Tunnel zu blockieren, dann habt ihr das Spiel gewonnen. Bleibt nach dem Legen aller Karten noch ein Tunnel offen, kann Bandido entkommen und ihr habt verloren.



IT



6-99



1-4



15'

BANDIDO

Autore: Martin Nedergaard Andersen

Disegno: Lucas Guidetti Perez

MATERIALE

- 69 carte
- 1 super carta
- 1 libretto istruzioni

SCOPO DEL GIOCO

Bandido sta nuovamente cercando di scappare. Posiziona le tue carte in modo da bloccare tutte le gallerie e da non permettere a Bandido di scappare di prigione!

PREPARAZIONE

1. Trova la Super Carta e mettila in mezzo a un tavolo grande. Usa il lato della Super Carta col quale vuoi giocare, facile o normale, a seconda del livello di difficoltà che desideri (5 o 6 tunnel di fuga).



2. Mescola le carte, fanne un mazzo e mettilo a faccia in giù sul tavolo.
3. Ogni giocatore prende tre carte.

IL GIOCO

Inizia il giocatore più giovane. Quando è il tuo turno, posiziona una delle tue carte collegandola ad una o più di quelle già presenti sul tavolo.



Attenzione: la carta che giochi deve collegarsi perfettamente a quelle già presenti. Dopo che hai messo la tua carta, prendine un'altra dal mazzo. Se durante il gioco, un giocatore non può giocare nessuna delle sue carte, le può mettere in fondo al mazzo e pescarne tre nuove.



Continua a giocare finché non avrai bloccato tutte le gallerie o finché il mazzo non sarà finito.



FINE DEL GIOCO

Attenzione a non mettere una carta che renda impossibile bloccare una galleria! Se riuscite a bloccare tutte le gallerie, tutti insieme avrete vinto il gioco. Se una galleria resta aperta dopo che tutte le carte sono state posizionate, Bandido scappa e tutti insieme avrete perso!



NL



6-99



1-4



15'

BANDIDO

Auteur: Martin Nedergaard Andersen

Ontwerp: Lucas Guidetti Perez

MATERIAAL

- 69 kaarten
- 1 superkaart
- 1 regelboekje

DOEL

Bandido probeert ALWEER te ontsnappen. Leg je kaarten zo neer zodat alle tunnels geblokkeerd zijn en Bandido niet uit de gevangenis kan ontsnappen.

OPZET

1. Zoek de Superkaart en plaats deze in het midden van een grote tafel. Gebruik óf de makkelijke óf de normale kant van de Superkaart, afhankelijk van de moeilijkheidsgraad die je wilt (5 of 6 uitgangen). de desideri (5 o 6 tunnel di fuga).



2. Schud de kaarten en plaats ze met de speelzijde naar beneden op een trekstapel.

3. Elke speler neemt drie kaarten.

HET SPEL

De jongste speler begint. Als het jouw beurt is, dan plaats je één van je kaarten om deze aan te sluiten met de kaarten die al op de tafel liggen.



Let op: de kaart die je speelt moet precies passen. Nadat je je kaart hebt neergelegd, neem je een nieuwe kaart van de stapel. Als een speler geen kaarten kan neerleggen dan kan hij/zij al zijn/haar kaarten onderop de trekstapel leggen en drie nieuwe kaarten nemen.



Speel door totdat je alle tunnels hebt geblokkeerd of tot de trekstapel op is.



Zorg er voor geen kaart neer te leggen die het onmogelijk maakt een tunnel te blokkeren.

EINDE VAN HET SPEL

Als jullie er in slagen alle tunnels te blokkeren, dan hebben jullie samen het spel gewonnen. Als er een tunnel open blijft nadat alle kaarten zijn neergelegd, dan kan Bandido ontsnappen en hebben jullie allemaal verloren.



LT



6-99



1-4



15'

BANDIDO

Kūrėjas: Martin Nedergaard Andersen

Dizainas: Lucas Guidetti Perez

KOMPONENTAI

- 69 kortos
- 1 Pradžios korta
- 1 taisyklių knyga

TIKSLAS

Bandido IR VĒL rezga planą pabėgti. Dėliokite kortas taip, kad u blokuotumėte visus tunelius ir jam nepavyktų pasprukti iš kalėjimo.

PASIRUOŠIMAS

1. Suraskite pradžios kortą ir padėkite ją didelio stalo viduryje. Priklausomai nuo to, kokio sudėtingumo pageidaujate (5 arba 6 išėjimų), naudokite lengvą arba įprastą jos pusę.



2. Išmaišykite likusių kortų krūvelę ir paveikslėliais žemyn padėkite ant stalo.
3. Kiekvienam žaidėjui padalinkite po tris kortas.

ŽAIDIMO EIGA

Žaidimą pradeda jauniausias žaidėjas. Savo ėjimo metu, vieną iš turimų kortų prijunkite prie vienos ar daugiau ant stalo jau esančių kortelių.



Dėmesio: kortų kraštinės privalo sutapti. Padėję kortą ant stalo, iš bendros krūvelės išsitraukite naują. Jei neturite tinkamos kortos, padėkite rankoje laikomas kortas po bendra krūvele ir traukite tris naujas.



Žaidimas tęsiasi, kol užblokuojami visi tuneliai arba baigiasi bendra kortų krūvelė.



Dėdami kortas būkite atsargūs, kad neliktų tunelių, kurių neįmanoma užblokuoti.



ŽAIDIMO PABAIGA

Jei pavyko užblokuoti visus tunelius, visi kartu laimite žaidimą. Jei pasibaigus kortoms bent vienas tunelis lieka atviras, Bandido pabėga, o jūs pralaimite.



6-99



1-4



15'

BANDIDO

Veidotājs: Martin Nedergaard Andersen

Dizains: Lucas Guidetti Perez

SAST VDAĻAS

- 69 kārtis
- 1 superkārtis
- 1 noteikumu grāmatiņa

SPĒLES MĒRĶIS

Bandido ATKAL mēģina aizbēgt. Izvieto savas kārtis tā, lai visi tuneļi būtu nobloķēti un Bandido nevarētu aizbēgt no cietuma.

SAGATAVOŠAN S SPĒLEI

1. Atrodī superkārti un novieto to spēles laukuma vidū. Superkārtis vienā pusē ir vieglāks variants, bet otrā - normāls; izvēlies superkārtis pusi, balstoties uz vēlamo spēles grūtības pakāpi (ar 5 vai 6 izejām).



2. Sajauc spēles kāršu kavu un novieto to aizklāti uz galda.

3. Katrs spēlētājs paņem 3 kārtis.

SPĒLES GAITA

Jaunākais spēlētājs uzsāk spēli. Sava gājiena laikā novieto vienu no savām kārtīm tā, lai tā tiktu pievienota pie vienas vai vairākām kārtīm, kas jau atrodas uz galda.



Uzmanību! Kārtij, kuru izliec, perfekti jāsavienojas ar pārējām. Žaidīmas teši asi, kol uzbloķuojami visi tuneļi arba baigiasi bendra kortų krūvelė. Dėdami kortas būkite atsargūs, kad neliktu tunelių, kurių neįmanoma uzbloķuoti.



Pēc tam, kad esi izlicis savu kārti, pacel jaunu vietā no aizklātās kāršu kavas. Ja gājienu nevari veikt, tad novieto visas trīs savas kārtis aizklātās kavās apakšā un paņem trīs jaunas kārtis no augšas.

Turpini spēlēt, kamēr ir nobloķēti visi tuneļi vai aizklāto kāršu kavā vairs nav kāršu.



Mēģini nenovietot kārtis tā, ka nav iespējams nobloķēt kādu tuneļi.



SPĒLES BEIGAS

Ja izdodas nobloķēt visus tuneļus, spēlētāji kopīgi ir uzvarējuši. Ja kaut viens tuneļis paliek atvērts pēc tam, kad visas kārtis ir izliktas uz spēles laukuma, Bandido ir izdevies izbēgt un visi spēlētāji ir zaudējuši.



6-99



1-4



15'

BANDIDO

Author: Martin Nedergaard Andersen

Design: Lucas Guidetti Perez

JÁTÉKELEMEEK

- 69 kártya
 1 Bandido és
 1 ((rules booklet))

A JÁTÉK CÉLJA

Bandidónak ISMÉT a szökésen jár az esze. Helyezzétek le a kártyáitokat úgy, hogy az alagutakat lezárjátok, és ezáltal Bandido ne tudjon megszökni a börtönből!

ELŐKÉSZÜLETEK

1. Keressétek meg Bandidót és helyezétek a játéktér közepére! Bandido kártyája kétoldalas, könnyebb játékhoz válasszátok az 5 kijáratos oldalát, egyébként pedig a 6 kijáratos oldala legyen felül!



2. A többi kártyát keverjétek meg, és képezetek belőlük egy lefelé fordított húzópaklit!
3. Minden játékos húzzon magának 3 kártyát!

JÁTÉKMENET

A legfiatalabb játékos lesz a kezdőjátékos. Amikor te vagy soron, tegyél le a kezedből egy kártyát úgy, hogy az legalább egy, már lent lévő kártyához kapcsolódjon!



Figyelem! A lehelyezett kártyának pontosan kell illeszkednie az összes vele szomszédos kártyához!



A kártya lehelyezése után húzz egy kártyát a húzópakliból, és a balra ülő játékoson a sor! Ha a kártyáid közül egyiket sem tudod szabályosan lehelyezni, akkor tedd azokat a húzópakli aljára, és húzz három új kártyát! Ezután a következő játékos jön.

Folytassátok a játékot addig, amíg az összes alagutat le nem zártátok, vagy amíg a húzópakli el nem fogy!



Figyeljetez arra, hogy ne helyezetek le kártyát úgy, hogy egy alagutat képzelenség legyen lezárni!

((END OF THE GAME))

Amennyiben sikerült az összes alagutat lezárnotok, mindannyian nyertetek. Ha viszont legalább egy alagút nyitott maradt miközben már az összes kártyát lehelyeztetétek, Bandido megszökött, és mindannyian veszítetetek.



RU



6-99



1-4



15'

BANDIDO

Создатель: Martin Nedergaard Andersen

Дизайн: Lucas Guidetti Perez

КОМПЛЕКТ ИГРЫ

- 69 карточек
- 1 суперкарта
- 1 правила игры

ЦЕЛЬ

Бандит ОПЯТЬ пытается сбежать. Расположите свои карточки так, чтобы все туннели были заблокированы, и Бандит не смог убежать из тюрьмы.

НАЧАЛО ИГРЫ

1. Найдите суперкарту и разместите ее в центре стола. Используйте упрощенную или стандартную сторону суперкарты в зависимости от желаемой степени сложности (5 или 6).



2. Перетасуйте колоду и положите ее на стол лицевой стороной вниз.
3. Каждый игрок берет по три карточки.

ИГРА

Первым ходит самый младший игрок. Во время хода размести одну из своих карточек на столе так, чтобы она была связана с одной или большим количеством карточек.



Внимание! Карточка, которую ты кладешь на стол, должна идеально подходить к уже лежащим там.



Положив на стол карточку, возьми из колоды новую. Если тебе нечего положить на стол, то положи все три карточки в низ колоды и возьми из колоды три новых.

Играйте до тех пор, пока все туннели не будут заблокированы или пока не закончится колода.



Кладя карточку, следи за тем, чтобы она не сделала блокировку туннеля невозможной.



КОНЕЦ ИГРЫ

Если вам удастся заблокировать все туннели, то вы все выиграли. Если один или больше туннелей останутся незаблокированными, а колода закончится, то Бандит сбежит, и вы все проиграете.

CZ



6-99



1-4



15'

BANDIDO

Autor: Martin Nedergaard Andersen

Ilustrace: Lucas Guidetti Perez

MATERIÁL

- 69 karet
- 1 Startovní karta
- 1 pravidla hry

CÍL HRY

Bandido se snaží opět uniknout. Pomocí karet zablokujete všechny tunely tak, aby nemohl Bandido uniknout z vězení.

PŘÍPRAVA HRY

1. Startovní kartu umístěte doprostřed stolu. Použijte jednodušší nebo složitější stranu karty, v závislosti na požadované úrovni (5 nebo 6 východů).
2. Zamíchejte karty a umístěte je lícem dolů jako dobírací balíček.
3. Každý hráč obdrží 3 karty.



PRŮBĚH HRY

Nejmladší hráč začíná. Ve svém kole umístěte kartu na stůl a připojte ji k jedné nebo více kartám, které jsou již na stole.



Pozor: Karta, kterou připojujete musí ze všech stran přesně pasovat na již existující tunely.



Po umístění vaší karty si ihned doberte kartu z balíčku. Pokud nemůžete zahrát, můžete si své tři karty vyměnit. Karty, které měníte, umístěte dospodu balíčku.

Hrajte, dokud nebudou všechny tunely zablokovány, nebo dokud vám nedojdou karty.

KONEC HRY

Pokud se vám podaří zablokovat všechny tunely, vyhráli jste jako tým. Pokud zůstane otevřený byť jen jediný tunel, Bandido unikl a všichni jste prohráli.



Dbejte na to, abyste nepřipojili kartu, která by zneškodnila zablokování tunelu.



SK

6-99



1-4



15'

BANDIDO

Autor: Martin Nedergaard Andersen**Ilustrácie:** Lucas Guidetti Perez

HERNÝ MATERIÁL

- 69 kariet
- 1 štartovná karta
- 1 pravidlá hry

CIEĽ HRY

Bandido sa opäť snaží utiecť. Pomocou kariet blokuje všetky tunely tak, aby Bandido nemohol uniknúť z väzenia.

ZAČIATOK HRY

1. Štartovnú kartu umiestnite doprostred stola. Použite ľahšiu variantu (5 východov) alebo ťažšiu variantu hry (6 východov) podľa požadovanej úrovne hry.
2. Zamiešajte karty a položte ich lícom nadol ako spoločný balíček na doberanie kariet.



3. Každý hráč s z neho vezme 3 karty.

PRIEBEH HRY

Hru začína najmladší hráč. Každý hráč vo svojom ťahu položí jednu kartu zo svojej ruky a stôl tak, aby tunelmi nadväzovala na jednu alebo viac kariet, ktoré sú už vyložené.



Pozor: Karta, ktorá je práve priložená musí presne pasovať na všetky už existujúce tunely.



Po umiestnení karty si hráč doberie jednu kartu z balíčku a v hre pokračuje ďalší hráč.

Ak však hráč nemôže priložiť ani jednu kartu, namiesto toho si môže svoje karty vymeniť. Karty, ktoré hráč vymeniť, umiestni vo spod balíčka a vezme si neho tri nové.

Hrá sa dovtedy, kým buď nie sú baterkou zablokované všetky tunely, alebo sa neminú karty z balíčka.

KONIEC HRY

Ak sa vám podarilo zablokovať všetky tunely, všetci hráči spoločne vyhrali hru.



Ak však ostane čo i len jediný tunel nezablokovaný, Bandido utiekol z väzenia a všetci hráči prehrali.



Pozor na to, aby ste nepripojili kartu tak, že znemožní zablokovanie nejakého tunelu.